

CW-C8000 Series Start Here

ColorWorks C8000u
ColorWorks C8000e
ColorWorks C8010

ColorWorks C8030
ColorWorks C8040
ColorWorks C8050



Commencer Ici
Schnellstart
Begin hier
Inizia qui
Inicio aquí
Inicar Aquí

Buradan Başlayın
Εναρξη
Začnite tukaj
Započnite ovdje
Зачните тука
Рочните овде

Start her
Aloita tästä
Start her
Börja här
Rozpocznij tutaj
Začňte zde

Itt kezdje
Začnite tu
Incepe aici
Зачните тут
Осында бастаңыз
ابدأ هنا

Alustusjuhend
Начните здесь
Почніть тут
Осында бастаңыз
ابدأ هنا

Mulai Di sini

เริ่มที่นี่
Khởi động tại đây
入門説明
처음에 읽어 주십시오



Setting Up a Printer



https://support.epson.net/p_doc/95e/

“Setting Up a Printer (CW-C8000 Series)”



面向中国大陆用户

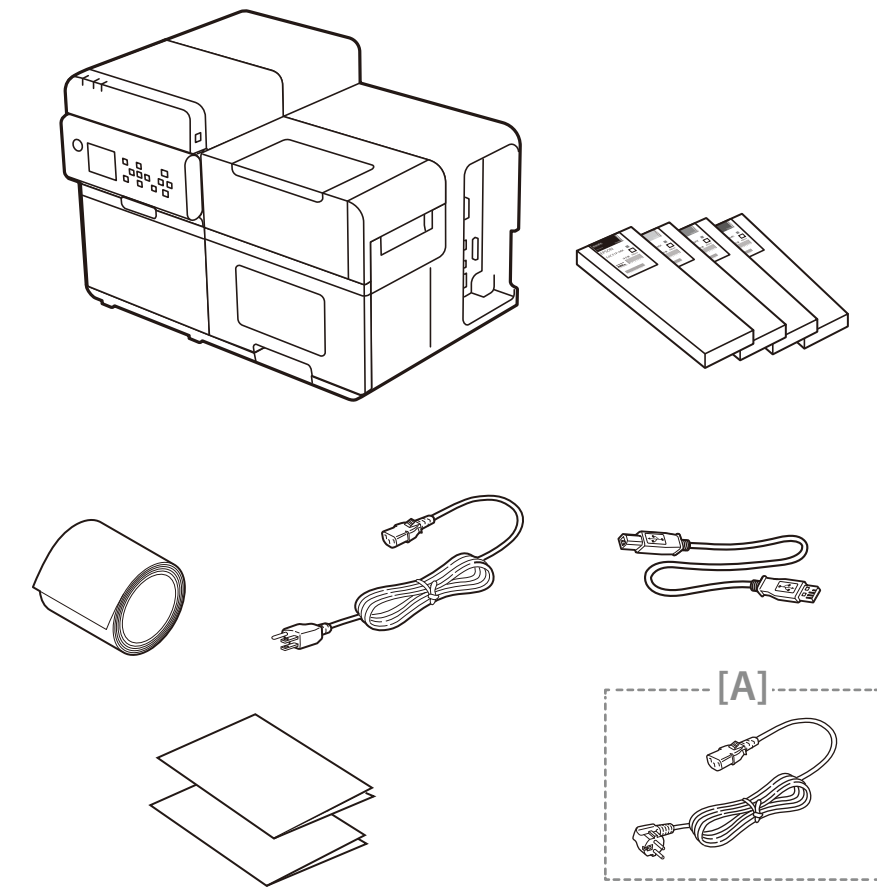


请通过访问如下网址，观看视频手册。
https://support.epson.net/p_doc/95f/

EPSON

1

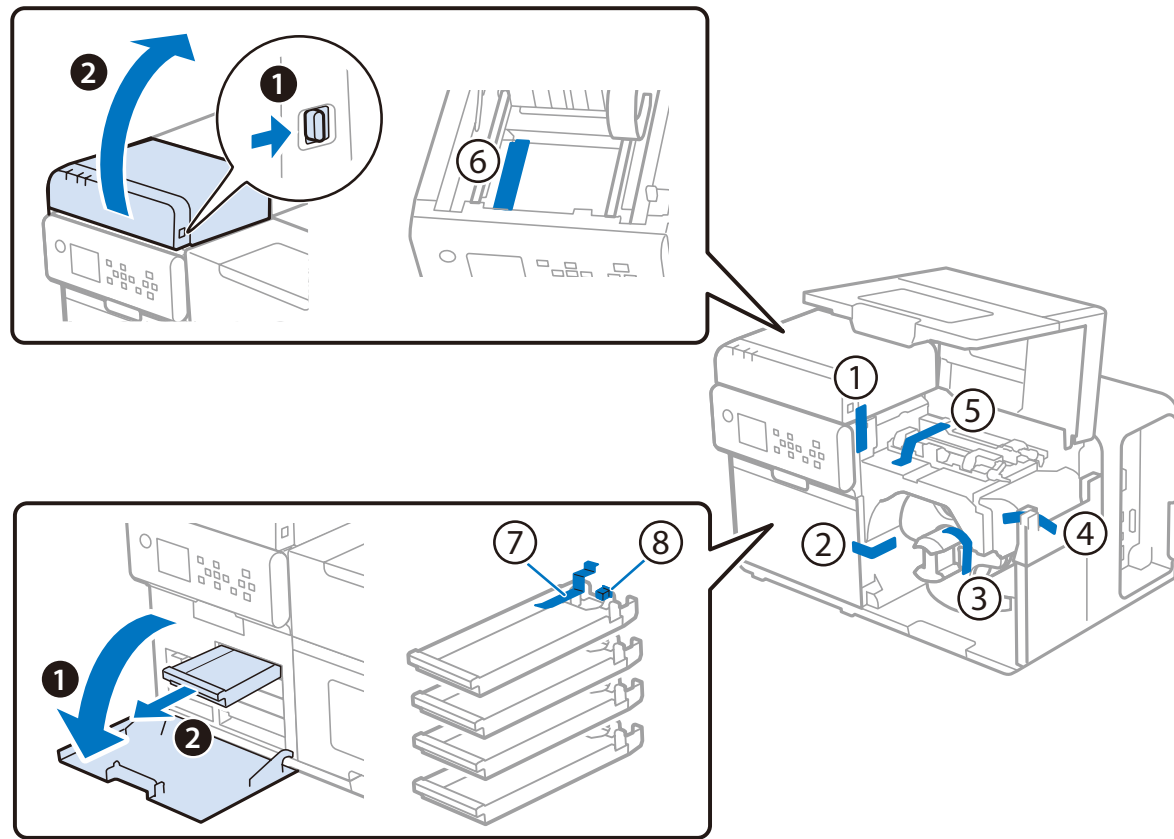
Unpack. Make sure that you have all the items shown below. The shape of [A] varies depending on the product model.



2

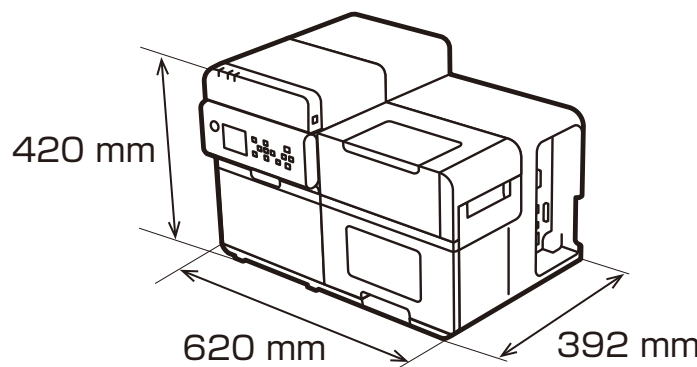
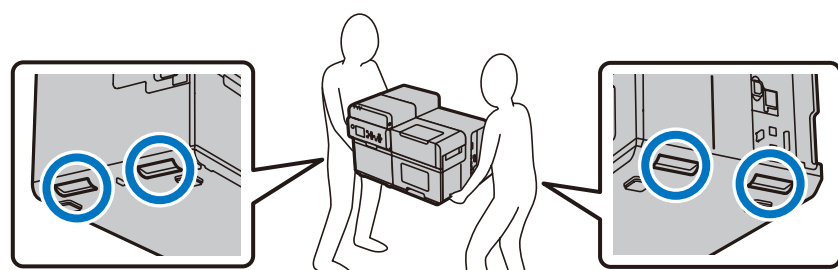
Remove all the protective materials. Make sure to remove the materials inside the product.

CAUTION:
Do not touch the white cable inside the printer.



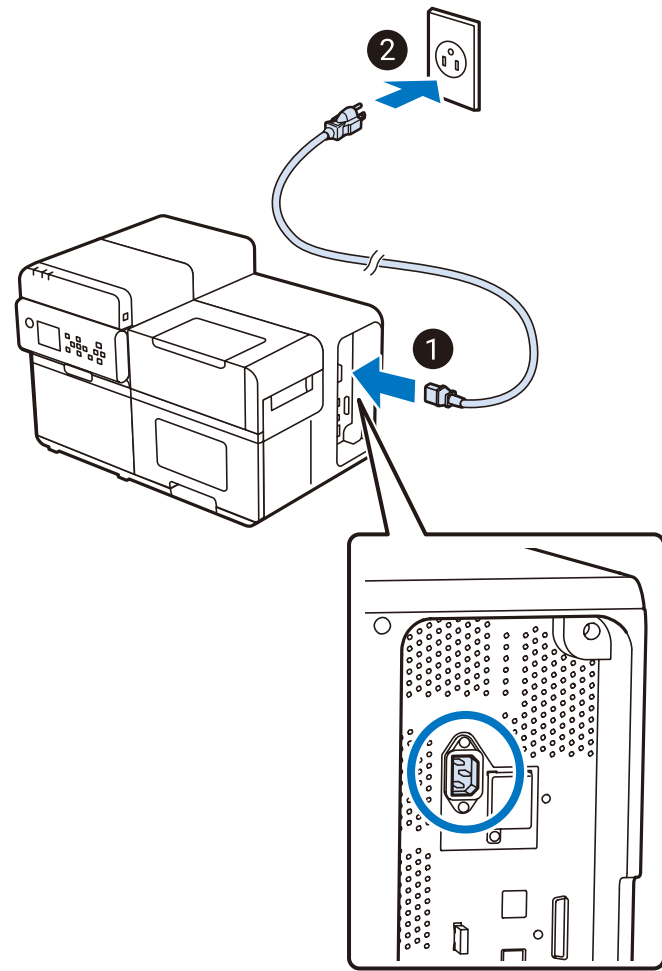
3

Place the printer on a flat surface. Make sure to carry the printer with two people, holding it as shown.



4

Connect the power cable to the printer, and then plug it into an outlet. Make sure to push the plugs all the way.



FR	1. Déballez l'imprimante. La forme de [A] varie en fonction du modèle de produit. 2. Enlevez tous les matériaux de protection. Assurez-vous d'enlever les matériaux à l'intérieur du produit. ⚠ ATTENTION : Ne touchez pas le câble blanc à l'intérieur de l'imprimante. 3. Placez l'imprimante sur une surface plane. Assurez-vous de soulever l'imprimante à deux, en la tenant comme illustré ci-dessous. 4. Connectez le câble d'alimentation à l'imprimante, puis branchez-le à une prise. Assurez-vous de bien enfoncer la fiche.
DE	1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Das Aussehen von [A] unterscheidet sich je nach Produktmodell. 2. Entfernen Sie das gesamte Schutzmaterial. Achten Sie darauf, auch alle Verpackungsmaterialien im Produktinneren zu entfernen. ⚠ VORSICHT: Berühren Sie nicht das weiße Kabel im Inneren des Druckers. 3. Stellen Sie den Drucker auf eine ebene Fläche. Der Drucker sollte unbedingt von zwei Personen getragen werden, wie abgebildet. 4. Schließen Sie das Netzkabel an den Drucker an und stecken Sie es in eine Steckdose. Der Stecker muss vollständig eingesteckt sein.
NL	1. Uitpakken. De vorm van [A] verschilt afhankelijk van het productmodel. 2. Verwijder al het beschermingsmateriaal. Let erop dat u het materiaal aan de binnenkant van het product verwijderd. ⚠ LET OP: Raak de witte kabel in de printer niet aan. 3. Zet de printer op een vlak oppervlak. Draag de printer met twee personen en houd hem vast zoals wordt getoond. 4. Sluit de voedingskabel op de printer aan, in steek daarna de stekker in het stopcontact. Duw de stekkers goed vast.
IT	1. Disimballare il prodotto. La forma di [A] varia a seconda del modello di prodotto. 2. Rimuovere tutti i materiali protettivi. Rimuovere i materiali all'interno del prodotto. ⚠ ATTENZIONE: Non toccare il cavo bianco all'interno della stampante. 3. Appoggiare la stampante su una superficie piana. La stampante deve essere sempre trasportata da due persone, come nella seguente figura. 4. Collegare il cavo di alimentazione alla stampante e quindi alla presa elettrica. Inserire completamente tutte le spine.
ES	1. Desembale el producto. La forma de [A] varía en función del modelo de producto. 2. Retire todos los materiales protectores. Asegúrese de retirar los materiales que haya dentro del producto. ⚠ PRECAUCIÓN: No toque el cable blanco del interior de la impresora. 3. Coloque la impresora sobre una superficie plana. Asegúrese de llevar la impresora con dos personas, sujetándola como se muestra. 4. Conecte el cable de alimentación a la impresora y luego enchúfelo a una toma de corriente. Asegúrese de empujar las clavijas hasta el fondo.
PT	1. Desembale a forma de [A] varia consoante o modelo do produto. 2. Retire todos os materiais de protecção. Certifique-se de que retira os materiais do interior do produto. ⚠ CUIDADO: Não toque no cabo branco no interior da impressora. 3. Coloque a impressora sobre uma superfície plana. A impressora deve ser sempre transportada por duas pessoas, segurando-a como indicado na figura seguinte. 4. Ligue o cabo de alimentação à impressora e, em seguida, ligue-o a uma tomada. Certifique-se de que insere totalmente as fichas de alimentação.
TR	1. Ambalajından çıkarın. [A] şekli, ürün modeline bağlı olarak farklılık gösterir. 2. Tüm koruyucu malzemeleri çıkarın. Ürünün içindeki malzemeleri çıkardığınızdan emin olun. ⚠ DİKKAT: Yazıcının içindeki beyaz kabloya dokunmayın. 3. Yazıcıyı düz bir yüzeye yerleştirin. Yazıcıyı gösterildiği gibi tutarak iki kişiyi tasdiğinizden emin olun. 4. Güç kablolarını yazıcıya bağlayın ve sonra prize takın. Fişleri sonuna kadar ittiğinizden emin olun.
EL	1. Αποσκευασθείτε. Το σχήμα του [A] ποικίλλει ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος. 2. Αφαιρέστε όλα τα προστατευτικά υλικά. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τα υλικά που βρίσκονται εσωτερικά του προϊόντος. ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αγγίζετε το λευκό καλώδιο στο εσωτερικό του εκτυπωτή. 3. Τοποθετήστε τον εκτυπωτή σε μια επίπεδη επιφάνεια. Φροντίστε να μεταφέρετε τον εκτυπωτή με δύο άτομα, κρατώντας τον όπως φαίνεται. 4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, συνδέστε το σε μια πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε σπρώξει τα βύσματα μέχρι να εισαχθούν εντελώς στις υποδοχές.

SL	1. Razpakirajte. Oblika [A] se razlikuje glede na model izdelka. 2. Odstranite vse zaščitne materiale. Odstranite materiale iz notranjosti izdelka. ⚠ POZOR: Ne dotikajte se belega kabla u vtišniku. 3. Tiskalnik položite na ravno površino. Poskrbite, da bosta tiskalnik prenašali dve osebi, pri čemer ga morata držati, kot je prikazano. 4. Priključite napajalni kabel v tiskalnik in nato v električno vtičnico. Prepričajte se, da vtiče potisnete do konca.
HR	1. Raspakirajte. Oblik [A] razlikuje se ovisno o modelu proizvoda. 2. Uklonite svu zaštitnu ambalažu. Svakako uklonite svu ambalažu unutar proizvoda. ⚠ OPREZ: Nemojte dodirivati bijeli kabel unutar pisača. 3. Postavite pisač na ravnu površinu. Pisač obvezno moraju nositi dvije osobe, držeći ga na prikazani način. 4. Priključite kabel za napajanje u pisač, a zatim ga priključite u utičnicu. Svakako gurnite utikače do kraja.
MK	1. Отпакувај. Формата на [A] се разликува во зависност од моделот на производот. 2. Отстранете ги сите заштитни материјали. Осигурајте се дека материјалите во внатрешноста на производот се отстранети. ⚠ ВНИМАНИЕ: Не допирајте го белиот кабел внатре во печатачот. 3. Поставете го печатачот на рамна површина. Осигурајте се печатачот да го носат две лица, држејќи го како што е прикажано. 4. Поврзете го кабелот за напојување со печатачот, а потоа вклучете го во штекер. Осигурајте се приклучоците да се целосно притиснат.
SR	1. Otvorite kutiju sa štampačem. Oblik [A] zavisi od modela proizvoda. 2. Uklonite sve zaštitne materijale. Obavezno uklonite sve zaštitne materijale koji su u proizvodu. ⚠ PAZNUA: Nemojte dodirivati beli kabl koji se nalazi unutar štampača. 3. Postavite štampač na ravnu površinu. Štampač moraju da nose dve osobe, držeći ga kao što je prikazano na slici. 4. Uključite kabl za napajanje u štampač, pa ga zatim uključite u utičnicu. Gurnite kabl do kraja.
DA	1. Udpakning. Formen på [A] varierer afhængigt af produktmodellen. 2. Fjern de beskyttende materialer. Sørg for at fjerne alle materialerne inden i printeren. ⚠ FORSIGTIG: Rør ikke ved det hvide kabel inde i printeren. 3. Placer printeren på en flad overflade. Vær altid to personer om at bære printeren, og hold den som vist. 4. Slut lysnetledningen til printeren og derefter til en stikkontakt. Sørg for at skubbe stikkene helt i bund.
FI	1. Avaaminen. [A]:n muoto vaihtelee tuotteen mallin mukaan. 2. Poista kaikki suojamateriaalit. Varmista, että poistat materiaalit tuotteen sisäältä. ⚠ HUOMIO: Älä koske tulostimen sisällä olevaan valkoiseen kaapeliin. 3. Aseta tulostin tasaiselle alustalle. Varmista, että tulostinta kantaa kaksi henkilöä, jotka pitävät kuten näytetty. 4. Liitä virtajohto tulostimeen ja kytkte pistoke sitten pistorasiaan. Varmista, että työntät pistokkeen kokonaan sisään.
NO	1. Pakk ut. Formen på [A] varierer avhengig av produktmodellen. 2. Fjern alt beskyttelsesmateriale. Sørg for at du fjerner materialet inne i produktet. ⚠ FØRSIKTIG: Ikke ta på den hvite kablen inuti skrivaren. 3. Plasser skrivaren på en flat overflate. Skrivaren skal bæres av to personer, slik det vises i illustrasjonene. 4. Koble strømkabelen til skrivaren, og koble den til en stikkontakt. Sørg for at du trykker kontaktene godt på plass.
SV	1. Packa upp. Formen på [A] varierar beroende på produktmodell. 2. Ta bort alla skyddande material. Se till att ta bort materialet inne i produkten. ⚠ VAR FÖRSIKTIG: Vidrör inte den vita kabeln inuti skrivaren. 3. Placera skrivaren på ett plant underlag. Se till att skrivaren bärs av två personer och håll den enligt bilden. 4. Anslut strömkabeln till skrivaren och sedan till ett eluttag. Se till att trycka in den hela vägen.
PL	1. Rozpakowywanie. Kształt [A] różni się w zależności od modelu produktu. 2. Usuń wszystkie materiały ochronne. Upewnij się, że wewnątrz produktu nie pozostały żadne materiały ochronne. ⚠ PRZESTROGA: Nie należy dotykać białego przewodu wewnątrz drukarki. 3. Połóż drukarkę na płaskiej powierzchni. Drukarkę powinny przynosić dwie osoby, trzymając ją tak jak na rysunku. 4. Podłącz przewód zasilania do drukarki, a następnie podłącz go do gniazdzka. Upewnij się, że wtyczki są wsunięte do końca.

CS	1. Vybalte tiskárnu. Tvar [A] se liší v závislosti na modelu výrobku. 2. Odstraňte veškeré ochranné materiály. Ujistěte se, že uvnitř produktu nejsou žádné ochranné materiály. ⚠ UPOZORNĚNÍ: Nedotýkejte se bílého kabelu uvnitř tiskárny. 3. Položte tiskárnu na rovný povrch. Tiskárnu musejí přenášet dvě osoby. Při přenášení je tiskárnu nutné držet tak, jak ukazuje obrázek. 4. Připojte k tiskárně napájecí kabel a jeho opačný konec zapojte do elektrické zásuvky. Všechny zástrčky musí být zapojené nadoraz.
HU	1. Csomagolja ki. Az [A] alakja a terméktypustól függően változik. 2. Vegyen le minden védőanyagot. Gondoskodjon róla, hogy kivegye az anyagokat a termék belsejéből. ⚠ VIGYÁZAT: Ne érintse meg a nyomtató belsejében lévő fehér kábelt. 3. Helyezze a nyomtatót egy lapos felületre. Gondoskodjon róla, hogy két személy szállítsa a nyomtatót az ábrázolt módon fogva. 4. Csatlakoztassa a tápkábelt a nyomtatóhoz, majd dugja be egy aljzatba. Gondoskodjon róla, hogy jól benyomja a dugókát.
SK	1. Rozbalte balenie. Tvar [A] sa líši v závislosti od modelu produktu. 2. Odstráňte všetok ochranný materiál. Nezabudnite odstrániť materiály vo vnútri produktu. ⚠ UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa bieleho kabla vnútri tlačiarne. 3. Tlačiareň položte na rovný povrch. Tlačiareň prenášajte ešte s jednou osobou tak, ako je zobrazené na obrázku. 4. Pripojte napájací kábel k tlačiarňi a potom do zásuvky. Uistite sa, že sú zástrčky úplne zasunuté.
RO	1. Desfaceți ambalajul. Forma [A] diferă în funcție de modelul produsului. 2. Îndepărtați toate materialele de protecție. Aveți grijă să îndepărtați materialele din interiorul produsului. ⚠ ATENȚIE: Nu atingeți cablul alb din interiorul imprimantei. 3. Așezați imprimanta pe o suprafață plană. Asigurați-vă că imprimanta este transportată de două persoane, susținând-o astfel cum se arată în imagine. 4. Conectați cablul de alimentare la imprimantă și apoi conectați-l la o priză. Aveți grijă să împingeți fișele până la capăt.
BG	1. Разпаковайте. Формата на [A] се различава в зависимост от модела на продукта. 2. Отстранете всички предпазни материали. Уверете се, че сте отстранили материалите от вътрешността на продукта. ⚠ ВНИМАНИЕ: Не докосвайте белия кабел в принтера. 3. Поставете принтера върху хоризонтална повърхност. Принтерът трябва да се носи задължително от две лица, като те го държат по показания начин. 4. Свържете захранващия кабел към принтера и след това го включете в електрически контакт. Уверете се, че сте вкарали щепсела докрай.
LV	1. Izsaņiņojiet. [A] forma atšķiras atkarībā no iestrādājuma modeļa. 2. Noņemiet visus aizsargmateriālus. Izmēriet visus ierīcē ievietotos materiālus. ⚠ UZMANĪBU: Nepieskarieties baltajam vadam printera iekšpusē. 3. Novietojiet printeri uz līdzenas virsmas. Printeris ir jāpārvietots divatām, turot to, kā parādīts attēlā. 4. Iespraudiet strāvas vadu printerī un otru vadu galu – kontaktrozetei. Spraudņa tapas ievirziet līdz galam paredzētajā pozīcijā.
LT	1. Išpakuokite. [A] forma priklauso nuo gaminio modelio. 2. Nuimkite visas apsauginės medžiagas. Būtinai išimkite medžiagas iš gaminio. ⚠ DĖMESIO: Nelieskite spausdintuvo viduje esančio balto kabelio. 3. Padėkite spausdintuvą ant lygaus paviršiaus. Spausdintuvą turi nešti du žmonės, laikantys jį už parodytą vietą. 4. Prijunkite maitinimo laidą prie spausdintuvo, tada laidąjunkite į lizdą. Būtinai iki galo įkiškite kištukus.
ET	1. Pakkige lahti. [A] kuju oleneb toote mudelist. 2. Eemaldage kõik kaitsematerjalid. Eemaldage kindlasti toote sees olevad materjalid. ⚠ ETTEVAATUST: Ärge puudutage printeri sees olevat valget kaablit. 3. Asetage printer tasasele pinnale. Kandke printerit kindlasti kahe inimesega, hoides seda joonisel näidatud viisil. 4. Ühendage printeriga toitekaabel ja sisestage see pistikupessa. Lükake pistikud lõpuni sisse.
RU	1. Распакуйте устройство. Форма [A] зависит от модели изделия. 2. Снимите все защитные материалы. Выньте защитные материалы, находящиеся внутри изделия. ⚠ ВНИМАНИЕ: не прикасайтесь к белому кабелю внутри принтера. 3. Установите принтер на ровную поверхность. Переносите принтер вдвоем, держа его так, как показано на рисунке. 4. Подключите кабель питания к принтеру, а затем к розетке. Убедитесь, что разъемы вставлены полностью.

UK	1. Rozpakujte printer. Forma [A] залежить від моделі виробу. 2. Приберіть всі захисні матеріали. Обов'язково виийміть також матеріали, що розташовані всередині принтера. ⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Не торкайтеся білого кабелю всередині принтера. 3. Помістіть принтер на рівну поверхню. Переносити принтер повинні двоє людей, тримаючи його так, як показано на малюнку. 4. Підключіть до принтера кабель живлення, а тоді включіть його в розетку. Обов'язково вставляйте штепселі в розетки до кінця.
KK	1. Өнімді қаптамадан шығарыңыз. [A] пішіні өнім үлгісіне қарай әртүрлі болады. 2. Барлық қорғаныс материалдарын алып тастаңыз. Өнім ішіндегі материалдарды алыңыз. ⚠ ЕСКЕРТУ: принтер ішіндегі ақ кабельді ұстамаңыз. 3. Принтерді тегіс жерге қойыңыз. Принтерді екі адамның суретте көрсетілгендей етіп ұстап тасымалдауын қадағалаңыз. 4. Қуат кабелін принтерге жалғаңыз, содан кейін оны розеткаға қосыңыз. Ашаларды толықтай салғаныңызға кез жеткізiңiз.
AR	1. قم بالإخراج من العبوة. يختلف الشكل [A] وفقاً لطراز المنتج. 2. أخرج كل المواد الواقية. تأكد من إخراج كل المواد الواقية الموجودة داخل المنتج. ⚠ تنبيه: لا تلمس الكبل الأبيض داخل الطابعة. 3. ضع الطابعة على سطح مستو. تأكد من حمل شخصين اثنين للطابعة، مع الإمساك بها على النحو الموضح. 4. قم بتوصيل كبل الطاقة بالطابعة، ومن ثم توصيلها بأخذ. تأكد من دفع المقابس بأكملها.
ID	1. Membongkar kemasan. Bentuk [A] berbeda-beda tergantung model produk. 2. Lepas semua bahan pelindung. Pastikan Anda telah melepas bahan di dalam produk. ⚠ PERHATIAN: Jangan menyentuh kabel putih yang ada di dalam printer. 3. Letakkan printer di permukaan datar. Pastikan ada dua orang yang membawa printer tersebut, dan memegangnya sesuai petunjuk. 4. Sambungkan kabel daya ke printer, kemudian masukkan ke stopkontak. Pastikan Anda menekan steker dengan benar.
TH	1. แกะบรรจุภัณฑ์ รูปทรงของ [A] ขึ้นอยู่กับรุ่นของผลิตภัณฑ์ 2. นำวัสดุป้องกันทั้งหมดออก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้นำวัสดุภายในผลิตภัณฑ์ออกแล้ว ⚠ ข้อควรระวัง: อย่าสัมผัสสายเคเบิลสีขาวด้านในเครื่องพิมพ์ 3. วางเครื่องพิมพ์บนพื้นผิวเรียบ โปรดหลีกเลี่ยงย้ายเครื่องพิมพ์โดยมีคนสองคน โดยจับตามภาพ 4. ต่อสายไฟเข้ากับเครื่องพิมพ์ จากนั้นเสียบเข้าปลั๊กตัวรับ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบแล้ว ใช้งานสุด
VI	1. Mở gói sản phẩm. Hình dạng của [A] sẽ thay đổi tùy theo model sản phẩm. 2. Tháo bỏ tất cả các vật liệu bảo vệ. Đảm bảo tháo bỏ các vật liệu bên trong sản phẩm. ⚠ THẬN TRỌNG: Không chạm vào cáp màu trắng bên trong máy in. 3. Đặt máy in trên một bề mặt bằng phẳng. Đảm bảo sử dụng hai người để mang máy in, nắm giữ máy như hình minh họa. 4. Kết nối cáp nguồn với máy in, sau đó cắm cáp vào ổ cắm. Đảm bảo đã cắm các phích cắm hết mức.
SC	1. 開箱。[A] 的形狀因產品型號而異。 2. 拆除所有保護材料。確保拆除產品內部的材料。 ⚠ 注意：請勿觸摸打印機內部的白色電纜。 3. 將打印機放置於平坦表面上。確保由兩人搬運打印機，如下所示握持打印機。 4. 將電源線連接到打印機，然後將其插入插座。確保將插頭完全插入。
TC	1. 打開包裝。[A] 的形狀根據產品型號有所不同。 2. 移除所有的保護材。請務必將產品內部的保護材取出。 ⚠ 注意：請勿觸摸印表機內的白色纜線。 3. 將印表機置於平坦的表面上。請務必按照圖中所示的方法以兩人搬動印表機。 4. 將電源線連接至印表機，然後將插頭推進插座。請務必將插頭完全推入。
KO	1. 포장을 뜯니다. [A]의 모양은 제품 모델에 따라 다릅니다. 2. 모든 포장재를 제거합니다. 제품 안에 있는 포장재도 완전히 제거하십시오. ⚠ 주의: 프린터 내부의 흰색 케이블을 만지지 마십시오. 3. 평평한 곳에 프린터를 설치해 주십시오. 프린터를 두 사람이 운반하는 경우 다음 그림과 같이 잡습니다. 4. 전원 케이블을 프린터에 연결한 후 콘센트에 플러그를 꽂습니다. 플러그를 끝까지 꽂아주십시오.

